

**表 3.1(d) : 汽車渡輪服務<sup>(1)</sup>**  
**Table 3.1(d) : Vehicular Ferry Services<sup>(1)</sup>**

2006/10

年 / 月 Year/Month	貨車 Goods Vehicles	總運載架次 Total Vehicles	平均每日架次 Average Daily Vehicles
2001	24 807	24 807	68
2002	26 541	26 541	73
2003	27 843	27 843	76
2004	29 812	29 812	81
2005	30 328	30 328	83
2005 / 05	2 565	2 565	83
06	2 540	2 540	85
07	2 575	2 575	83
08	2 583	2 583	83
09	2 554	2 554	85
10	2 606	2 606	84
11	2 543	2 543	85
12	2 546	2 546	82
2006 / 01	2 493	2 493	80
02	2 202	2 202	79
03	2 536	2 536	82
04	2 433	2 433	81
05	2 624	2 624	85
06	2 580	2 580	86
07	2 640	2 640	85
08	2 645	2 645	85
09	2 558	2 558	85
10	2 580	2 580	83

註： (1) 自1995年起，往偷景灣的汽車渡輪服務及運載危險貨品車輛的渡輪服務亦包括在內。此航線於2001年1月停辦。

Note : (1) Starting from 1995, vehicles carried by Discovery Bay vehicular services and Dangerous Goods vehicular services are included. This route ceased operation in January 2001.

資料來源： 汽車渡輪服務 -  
香港油蔴地小輪船有限公司

Source : Vehicular Ferry Services -  
The Hongkong & Yaumati Ferry Co. Ltd.